

Politische Gemeinde

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten Weihnachten / Neujahr / Hilari



Die Gemeindeverwaltung bleibt von Freitag, 22. Dezember 2023 ab 14 Uhr bis und mit Dienstag, 2. Januar 2024 geschlossen. Am Hilarifreitag, 12. Januar 2024 bleibt die Gemeindeverwaltung ebenfalls geschlossen.

Bei einem dringenden Zivilstandsfall gibt Ihnen der Telefonbeantworter (Tel. 052 647 01 01) Auskunft.

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung wünschen Ihnen schöne Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

Sperrung Dorfkern während Hilari

Der Dorfkern ist während des Hilaris an drei Punkten (Höhe Restaurant Frohsinn, Einfahrt Neuhauserstrasse / Dorfstrasse und nach Gründenstrasse 57) zu folgenden Zeiten gesperrt:

Donnerstag, 18.30 – 01.00 Uhr

Freitag, 13.30 – 15.00 Uhr / 21.00 – 04.00 Uhr

Samstag, 14.30 – 17.30 Uhr / 21.00 – 04.00 Uhr

Den Anwohnerinnen und Anwohnern wird anfangs Jahr 2024 ein separates Schreiben zugestellt mit dem sie die Sperren passieren können.

Pachtzinsen 2024

Wir bitten die Pächter von gemeindeeigenen Gartenparzellen, den Pachtzins 2024 anfangs Januar am Schalter der Gemeindeverwaltung zu entrichten.

Bewilligtes Bauprojekt

SGI Schweizerische Gesellschaft für Immobilien AG, Giessereistrasse 18, 8031 Zürich; Ertüchtigung Brandschutz im Kellergeschoss und Tiefparterre Vers.-Nr. 802 (Shedhalle), AROVA-Areal, 8247 Flurlingen.

Primarschulpflege Flurlingen, Gründenstrasse 26, 8247 Flurlingen; Neugestaltung Schulhausplatz, Kat. 1728, Gründenstrasse, 8247 Flurlingen.

Erinnerung Gemeindeversammlung Mittwoch, 10. Januar 2024 20.00 Uhr, Rheintalsaal

Traktanden Politische Gemeinde

1. Budget 2024, Genehmigung
2. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Traktanden Primarschulgemeinde

1. Budget 2024, Genehmigung
2. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Die GV-Broschüre (Beleuchtender Bericht) ist seit 11. Dezember 2023 auf www.flurlingen.ch abrufbar und liegt im Gemeindehaus auf. Zudem kann die GV-Broschüre bei der Gemeindeverwaltung kostenlos bestellt werden (Telefon: 052 647 01 01 / E-Mail: info@flurlingen.ch). Im Anschluss findet der traditionelle Umtrunk statt.

Carcajou: Pachtvertrag verlängert

Der Gemeinderat hat den Pachtvertrag für den Rheintalgarten mit der Carcajou GmbH bis Ende 2028 verlängert.

Gemeindeverwaltung: Personelles

Der Aufwand im Bereich Soziales nimmt stetig zu. Das Pensum der Teilzeitstelle Leiterin Soziales wurde per 1. Januar 2024 von 60 % auf 70 % erhöht. Der Gemeinderat dankt Susanne Bänziger für ihre Arbeit und ihren grossen Einsatz.

Kindertagesstätte Dachsen Neue Leistungsvereinbarung

Der Gemeinderat hat mit der Gemeinde Dachsen per 1. Januar 2024 eine neue Leistungsvereinbarung abgeschlossen.

Die neue Leistungsvereinbarung sieht vor, dass die Gemeinde Flurlingen die Differenz zwischen den aktuellen Kita-Tarifen und den Vollkosten übernimmt. Die Eltern und Kinder aus Flurlingen sind denjenigen aus Dachsen im Wesentlichen gleichgestellt.

Passanträge über die Feiertage

Notpass / Provisorischer Pass: Benötigen Sie über die Feiertage dringend einen neuen Pass, so können Sie einen Notpass (provisorischer Pass) persönlich im Notpassbüro am Flughafen (neben Starbucks Café, Check-in 2) ausstellen lassen. Sie erreichen das Notpassbüro unter der Telefon 058 648 54 36. Geöffnet haben sie täglich von 05.30 – 21.30 Uhr. Er hat den Nachteil, dass er nicht von allen Ländern zur Einreise oder zum Transit akzeptiert wird. Bitte erkundigen Sie sich bei der Botschaft / dem Konsulat des Ziellandes, Ihrem Reisebüro, oder Ihrer Fluggesellschaft nach den Einreise- und Transitvorschriften.

Das Notpassbüro braucht dieselben Unterlagen wie das Passbüro (den alten Ausweis oder eine polizeiliche Verlustanzeige). Der provisorische Pass wird umgehend ausgestellt + ausgehändigt und ist maximal ein Jahr gültig. Nach Beendigung der Reise ist er der ausstellenden Behörde (Passbüro / Notpassstelle) abzugeben.

Kosten für den provisorischen Pass:
am Flughafen Fr. 150.00 (Erwachsene + Kinder)
im Passbüro Fr. 100.00 (Erwachsene + Kinder)

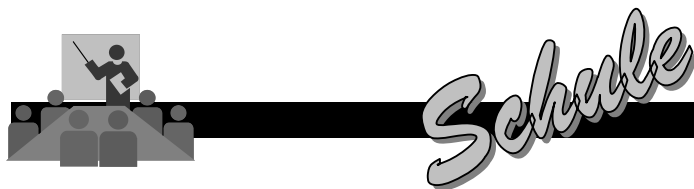
Für **gewöhnliche Pass-/ID- und Kombianträge** (Zustellung ca. eine Woche ab Ausstelldatum) hat das Passbüro Zürich über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Mi. 27.12.2023	8.00-16.00 Uhr durchgehend
Do. 28.12.2023	8.00-12.00 / 13.30-18.00 Uhr
Fr. 29.12.2023	8.00-16.00 Uhr durchgehend

Am Montag, 1. und Dienstag 2. Januar 2024 bleibt das Passbüro geschlossen.

Wir weisen Sie darauf hin, dass normale Pass- und Kombianträge nur unter vorheriger Anmeldung unter www.schweizerpass.admin.ch oder per Telefon (043 259 73 73) möglich sind.

Identitätskarten können weiterhin auch persönlich bei Ihrer Gemeindeverwaltung beantragt werden. Benötigt werden die alte ID (oder eine Verlustanzeige der Polizei), Fr. 70.-- und ein aktuelles Passfoto (kann auch elektronisch zugestellt werden).



Sekundarschule Kreis Uhwiesen Beschlüsse Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2023

Die von 18 stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger besuchte Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2023 hat folgende Traktanden behandelt:

1. Genehmigung Budget und Festsetzung Steuerfuss 2024

Das Stimmvolk genehmigt an der Schulgemeindeversammlung der Sekundarschule Kreis Uhwiesen das Budget 2024. Damit wird der Steuerfuss um 1% auf 22% gesenkt.

2. Beantwortung allfälliger Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz

Es liegen keine Anfragen vor.

Die Akten liegen nach Erscheinen der Beschlüsse in der Gemeindeverwaltung Laufen-Uhwiesen während 30 Tagen zu den ordentlichen Bürozeiten oder auf unserer Homepage unter «Downloads» zur Einsicht auf.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die Beschlüsse der Sekundarschule Kreis Uhwiesen kann, von der Veröffentlichung (im Gemeindeganzeiger Laufen-Uhwiesen) angerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 21a und § 22 Abs. 1 VRG)
- und im Übrigen wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnungen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 Abs. 1 und § 22 Abs. 1 VRG).

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist (§ 21a Abs. 2 VRG).

Sekundarschulpflege Uhwiesen



Wir erzielen für Ihre Immobilie den höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren Fixpreis von CHF 18'500.
Jetzt informieren unter zimmo3.ch
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier



i 2 tåg isch redaktionsschluss ,
nid vergässe 😊

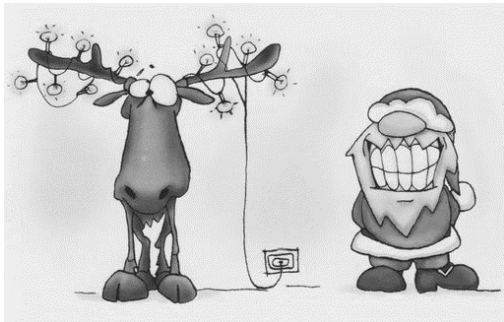
aaschrift:

hilarisprüze gründestross 8 oder
hilarisprueze@gmx.ch

all iigäng werded vertraulich behandelt!!

***** !! Redaktionsschluss:
24. Dezember 2023!! *****

Mir wünsched eu ganz schöni Wiehnachte
und den guete Rutsch is neuji Johr!
Eui Hilarisprüze



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

SENIOREN – HILARI

**Hilarifreitag, 12. Januar 2024
ab 13.00 Uhr im Rest. Grundstein**

Wenn einer weiss, was **Hilari** ist,
dann Ihr, lieben Senioren/innen.

Darum lasst uns zusammen feiern, zusammen
anstossen, den Schülerumzug im warmen
schauen und später den Auftritt der «Hilari-
gugge» geniessen.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
«es hät Platz solange es Platz hät»
Bei allfälligen Fragen bitte sich bei mir
melden Tel. 078 696 11 96.

Im Namen der Pro Senectute lade ich Sie recht
herzlich zu diesem Anlass ein, und freue mich
auf ein Wiedersehen.



Ortsvertretung Flurlingen
Barbara Renggli

Wir machen ausschliesslich
Wärmepumpen
und das seit über 25 Jahren

Claudio Rosset berät
Sie gerne 052 317 00 44

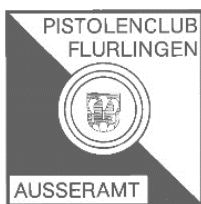


Weitere Infos unter wp-tech.ch
Peter Wärmepumpen GmbH
Gewerbstrasse 11, 8451 Kleinandelfingen

Merry Christmas and Happy New Year



Wir danken für die Zusammenarbeit.
Ihr Peter Wärmepumpen-Team



SCHIESSPLAN 62. Hilarischiessen 2024 P25 / P50m

Schiessdaten

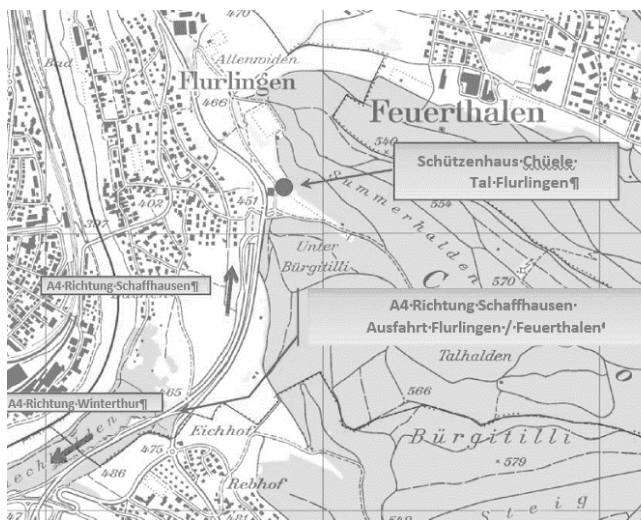
Dienstag, 2. Jan. 2024 9:30–12:00 / 13:00–15:30

Samstag, 6. Jan. 2024 9:30–12:00 / 13:30–15:30

Sonntag, 7. Jan. 2024 9:30–12:00

Schiessplatz

Flurlingen im Chüele – Tal



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst

Ihre Gemeinde-Spitem für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Flurlingen Dachsen Uhwiesen



Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 22. Januar 2023, ab 13.30 Uhr,
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

• www.spitem-am-kohlfirst.ch



Anlässe

Sonntag, 24. Dezember 2023

- Weihnachtsfeier für Klein und Gross / 17.00 Uhr /
ref. Kirche Laufen
- Gottesdienst zum 4. Advent / 22.00 Uhr /
Kirche Feuerthalen
- Christnachtfeier / 22.30 Uhr / ref. Kirche Laufen

Montag, 25. Dezember 2023

- Gottesdienst mit Abendmal / 10.00 Uhr /
Kirche Feuerthalen
- Gottesdienst mit Abendmahl / 10.00 Uhr /
ref. Kirche Laufen

Sonntag, 31. Dezember 2023

- Ökum. Silvestergottesdienst / 17.00 Uhr /
Kath. Kirche Feuerthalen

Dienstag, 2. Januar 2024

- Musikalischer Abendgottesdienst / 17.00 Uhr /
Kirche Feuerthalen
- Hilarischiessen / 09.30 – 12.00 und 13.30 – 15.30
Uhr / Schiessplatz im Chüele Tal

Samstag, 6. Januar 2024

- Hilarischiessen / 09.30 – 12.00 und 13.30 – 15.30
Uhr / Schiessplatz im Chüele Tal

Sonntag, 7. Januar 2024

- Hilarischiessen / 09.30 – 12.00 Uhr /
Schiessplatz im Chüele Tal
- Gottesdienst mit Feuerthalen mit Kirchenkaffee /
9.30 Uhr / ref. Kirche Laufen

Mittwoch, 10. Januar 2024

- Mittagstisch für Jung und Alt / 12.30 Uhr /
Mesmerschüür / ref. Kirche Laufen
- Gemeindeversammlung / 20.00 Uhr / Rheintalsaal
- Start Hilari / Programm siehe Beilage



www.winterhilfe.ch

Herzlichen Dank! Tel. 044 269 40 50, PK 80-8955-1

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen

Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,
Fax 052 647 01 00, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 8. Januar 2024